

Supplier Code of Conduct

---

# Bộ Quy tắc ứng

xử của nhà

Cung ứng



BANPU



BANPU  
POWER

BANPUNEXT



BIC



CENTENNIAL



ITM

## Tại Banpu,

Tại Banpu, chúng tôi cam kết tạo ra giá trị bền vững cho tất cả các bên liên quan, chú trọng chăm sóc môi trường và xã hội. Để hoàn thành các nhiệm vụ đó, một trong những ưu tiên chủ đạo của chúng tôi là cam kết với các nhà cung ứng với tiêu chí kinh doanh tuân thủ trách nhiệm đạo đức, xã hội và môi trường.

Banpu đã phát triển Bộ Quy tắc ứng xử của nhà cung ứng trong đó đưa ra các nguyên tắc cho các nhà cung ứng của mình. Các nhà cung cấp của Banpu có nghĩa vụ phải tuân thủ theo Bộ quy tắc trong 7 lĩnh vực như sau:

**1**  
Đạo đức  
kinh doanh

**2**  
Quyền Lao  
động và  
Nhân quyền

**3**  
Sức khỏe  
và An toàn  
lao động

**4**  
Môi trường

**5**  
Cộng đồng  
và Xã hội

**6**  
Hoạt động  
kinh doanh  
liên tục

**7**  
Hợp tác chuỗi  
cung ứng

# 1. Đạo đức kinh doanh



<b>1.1</b> Tính liêm chính trong hoạt động kinh doanh	<ul style="list-style-type: none"><li>a Nhà cung ứng phải tiến hành kinh doanh tuân thủ sự đúng đắn, trung thực, liêm chính, minh bạch và tuân thủ nghiêm ngặt tất cả các điều luật và quy định hiện hành.</li><li>b Nhà cung ứng phải cung cấp thông tin đầy đủ và chính xác theo quy định của pháp luật và sẵn sàng cho kiểm tra khi có yêu cầu từ phía Banpu hoặc đại diện bên thứ ba được ủy quyền.</li></ul>
<b>1.2</b> Cạnh tranh công bằng	<ul style="list-style-type: none"><li>a Nhà cung ứng phải đối xử với các đối thủ cạnh tranh theo khuôn khổ cạnh tranh công bằng.</li><li>b Nhà cung ứng không được gian lận hoặc bằng cách không chính đáng tìm kiếm thông tin mật từ hoặc về đối thủ cạnh tranh.</li></ul>
<b>1.3</b> Chống tham nhũng	<ul style="list-style-type: none"><li>a Nhà cung ứng không được yêu cầu, nhận hoặc trả bất kỳ lợi ích không chính đáng nào cho các bên liên quan.</li></ul>
<b>1.4</b> Xung đột lợi ích	<ul style="list-style-type: none"><li>a Nhà cung ứng phải kiểm chế mọi hành động gây mâu thuẫn và/hoặc mâu thuẫn lợi ích.</li></ul>
<b>1.5</b> Tài sản trí tuệ	<ul style="list-style-type: none"><li>a Nhà cung ứng không được vi phạm quyền sở hữu trí tuệ của các bên khác.</li></ul>
<b>1.6</b> Bảo mật thông tin và bảo mật dữ liệu	<ul style="list-style-type: none"><li>a Nhà cung ứng phải bảo vệ thông tin mật của khách hàng và không lạm dụng những thông tin này vì lợi ích cá nhân hoặc vì lợi ích của các bên khác.</li></ul>
<b>1.7</b> Khiếu nại	<ul style="list-style-type: none"><li>a Nhà cung ứng phải thiết lập một hệ thống và quy trình khiếu nại trong đó các bên liên quan có thể khiếu nại và đưa ra các biện pháp phù hợp đồng thời bảo mật thông tin của người khiếu nại.</li></ul>

## 2. Quyền Lao động và Nhân Quyền

<b>2.1</b> Tuân thủ Luật Lao động và Nhân Quyền	<b>a</b> Nhà cung ứng phải tuân thủ đầy đủ luật lao động và thực hiện nhân quyền ở mỗi quốc gia nơi Banpu hoạt động.
<b>2.2</b> Lao động cưỡng bức hoặc Lao động bắt buộc	<b>a</b> Nhà cung ứng không được sử dụng hoặc khai thác lao động cưỡng bức dưới bất kỳ hình thức nào, bất kể hình phạt thể xác, đe dọa, giam giữ, quấy rối, buôn bán người hoặc bất kỳ hình thức bạo lực nào.
<b>2.3</b> Lao động trẻ em	<b>a</b> Nhà cung ứng không được sử dụng lao động trẻ em dưới tiêu chuẩn về độ tuổi lao động tối thiểu được quy định bởi pháp luật của mỗi quốc gia nơi Banpu hoạt động.
<b>2.4</b> Không phân biệt đối xử	<b>a</b> Nhà cung ứng phải đối xử với nhân viên một cách công bằng và bình đẳng, và không phân biệt đối xử với nhân viên do khác biệt về chủng tộc, quốc tịch, ngôn ngữ, tôn giáo hoặc giới tính trong các hoạt động tuyển dụng và vận hành.
<b>2.5</b> Lực lượng an ninh	<b>a</b> Nhà cung ứng phải nâng cao nhận thức về nhân quyền đối với nhân viên an ninh khi cần sử dụng vũ lực.
<b>2.6</b> Quyền tự do thành lập Hiệp hội	<b>a</b> Nhà cung ứng phải tôn trọng quyền hợp pháp của nhân viên trong việc lựa chọn gia nhập công đoàn lao động hoặc không gia nhập.
<b>2.7</b> Lao động nước ngoài hoặc lao động nhập cư	<b>a</b> Nhà cung ứng phải tuân thủ các luật lao động và nhập cư của nước sở tại nơi Banpu hoạt động.
<b>2.8</b> Điều kiện làm việc	<b>a</b> Nhà cung ứng không được ép buộc nhân viên làm việc trong nhiều giờ vượt quá thời gian được quy định bởi luật lao động ở mỗi quốc gia nơi Banpu hoạt động. <b>b</b> Nhà cung ứng phải trả lương và các lợi ích khác cho nhân viên một cách công bằng và kịp thời, đồng thời tuân thủ tất cả các luật hiện hành, đặc biệt là những luật liên quan đến lương tối thiểu và thanh toán lao động ngoài giờ. <b>c</b> Nhà cung ứng không được chấm dứt hợp đồng lao động một cách thiếu công bằng và không có lý do chính đáng, việc chấm dứt hợp đồng lao động phải tuân theo luật lao động ở mỗi quốc gia nơi Banpu hoạt động.

# 3. Sức khỏe và An toàn lao động

<p><b>3.1</b></p> <p>Tuân thủ pháp luật về sức khỏe và an toàn lao động</p>	<p><b>a</b> Nhà cung ứng phải tuân thủ các điều luật liên quan tới vấn đề sức khỏe và an toàn lao động ở mỗi quốc gia nơi Banpu hoạt động.</p>
<p><b>3.2</b></p> <p>Vận hành an toàn</p>	<p><b>a</b> Nhà cung ứng phải có hệ thống quản lý vận hành tuân thủ các tiêu chuẩn về an toàn, để đảm bảo an toàn cho nhân viên của mình và các bên khác.</p> <p><b>b</b> Nhà cung ứng phải cung cấp môi trường làm việc an toàn và lành mạnh để giảm thiểu và kiểm soát các chấn thương, bệnh tật và tai nạn tiềm ẩn liên quan đến công việc.</p> <p><b>c</b> Nhà cung ứng phải cung cấp cho nhân viên của mình các thiết bị bảo hộ phù hợp và đầy đủ.</p>
<p><b>3.3</b></p> <p>Giám sát</p>	<p><b>a</b> Nhà cung ứng phải báo cáo tất cả các thông tin liên quan đến sức khỏe và an toàn lao động với tính minh bạch và trách nhiệm, và liên tục cải thiện hiệu suất các hoạt động đó của mình.</p>
<p><b>3.4</b></p> <p>Truyền thông</p>	<p><b>a</b> Nhà cung ứng phải thúc đẩy văn hóa an toàn và cung cấp đầy đủ khóa huấn luyện về đánh giá rủi ro, biện pháp kiểm soát và các điều luật cùng những quy chuẩn về an toàn cho nhân viên và nhà thầu phụ của mình.</p>



## 4. Môi trường

<b>4.1</b> Tuân thủ luật pháp về môi trường	<b>a</b> Nhà cung ứng phải tuân thủ nghiêm ngặt các điều luật về môi trường ở mỗi quốc gia nơi Banpu hoạt động.
<b>4.2</b> Vận hành cùng với trách nhiệm về môi trường	<b>a</b> Nhà cung ứng phải có các biện pháp bảo vệ và giảm tác động đến môi trường từ các hoạt động sản xuất, lưu trữ, vận tải hậu cần và xử lý rác thải xuyên suốt vòng đời của sản phẩm và dịch vụ.* <b>b</b> Nhà cung ứng phải giữ gìn và tận dụng tài nguyên thiên nhiên một cách hiệu quả. <b>c</b> Nhà cung ứng phải tránh sử dụng các chất bị hạn chế, các chất độc hại và nguy hiểm theo luật pháp và quy định của địa phương.**
<b>4.3</b> Giám sát	<b>a</b> Nhà cung ứng phải báo cáo tất cả các thông tin liên quan đến môi trường một cách minh bạch và có trách nhiệm, đồng thời liên tục cải thiện hiệu suất các hoạt động đó của mình.
<b>4.4</b> Truyền thông	<b>a</b> Nhà cung ứng phải truyền đạt và nâng cao nhận thức về trách nhiệm đối với môi trường cho tất cả các nhân viên và nhà thầu phụ.

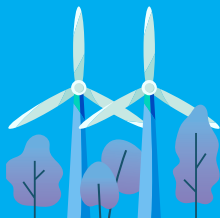
\* Trong trường hợp không thể tự mình thực hiện các biện pháp đó, nhà cung cấp sẽ đề xuất các biện pháp phù hợp để đảm bảo không có tác động đến Banpu.

\*\* Trong trường hợp không thể tránh khỏi, nhà cung cấp phải thực hiện các biện pháp bảo vệ theo quy định tại khoản 4.2 a

## 5. Cộng đồng và xã hội

<b>5.1</b> Sự tham gia của cộng đồng	<b>a</b> Nhà cung ứng phải tôn trọng lợi ích và quyền lợi của cộng đồng địa phương, người dân bản địa, người nhập cư và các nhóm dễ bị tổn thương trong khu vực nơi Banpu hoạt động. <b>b</b> Nhà cung ứng phải khuyến khích tương tác cởi mở và đối thoại mang tính xây dựng đối với cộng đồng địa phương, người dân bản địa, người nhập cư và các nhóm dễ bị tổn thương. <b>c</b> Nhà cung ứng phải khuyến khích nhân viên của mình tham gia hoạt động phát triển cộng đồng.
<b>5.2</b> Lợi ích chung	<b>a</b> Nhà cung ứng phải tập trung hỗ trợ các dự án mang lại lợi ích cho cộng đồng và góp phần cải thiện phúc lợi ở địa phương.

## 6. Hoạt động kinh doanh liên tục



6.1

Chuẩn bị cho những tình huống khẩn cấp

- a Nhà cung ứng phải xác định và đánh giá được rủi ro tác động đến nhân viên, việc vận hành và bảo mật của sản phẩm hoặc dịch vụ được cung cấp để chuẩn bị kế hoạch ứng phó.
- b Nhà cung ứng phải tiến hành công tác đào tạo định kỳ cho các tình huống khẩn cấp cho nhân viên của mình.

6.2

Thông báo về tình trạng khẩn cấp

- a Nhà cung ứng phải thông báo cho Banpu, ngay khi tình huống có khả năng xảy ra với Banpu, trong khi tiến hành hoạt động kinh doanh với Banpu hoặc hoạt động tại các cơ sở của Banpu.

## 7. Hợp tác Chuỗi Cung ứng

7.1

Chuỗi cung ứng bền vững

- a Nhà cung ứng phải khuyến khích nhà cung ứng của mình tuân thủ Bộ Quy tắc ứng xử của Nhà cung ứng này như là một quy chuẩn cho hoạt động hợp tác kinh doanh.





## Định nghĩa

<b>Mâu thuẫn Lợi ích</b>	Tình huống có nguy cơ làm ảnh hưởng đến sự công bằng khách quan của một người do khả năng có thể xảy ra mâu thuẫn giữa lợi ích cá nhân và lợi ích nghề nghiệp hoặc lợi ích chung.
<b>Lao động cưỡng bức hoặc Lao động bắt buộc</b>	Công việc hoặc dịch vụ bị ép buộc bởi bất kỳ cá nhân nào dưới sự đe dọa về bất kỳ hình phạt nào và do đó người phải làm đã đồng ý làm một cách không tự nguyện.
<b>Nhân quyền</b>	Quyền vốn có của tất cả mọi người, bất kể họ thuộc quốc tịch, nơi cư trú, giới tính, quốc gia hay dân tộc, sắc tộc, tôn giáo, ngôn ngữ, hoặc bất kỳ địa vị nào.
<b>Tài sản Trí tuệ</b>	Kiến thức, ý tưởng sáng tạo, hoặc phương thức thể hiện trí tuệ con người mà có giá trị thương mại và có thể được bảo vệ bởi luật bản quyền, luật sáng chế, luật về nhãn hiệu dịch vụ, luật thương hiệu hoặc luật về bí mật thương mại nhằm chống lại các hành động mô phỏng, vi phạm bản quyền.
<b>Lực lượng An ninh</b>	Việc thực hiện tư cách là nhân viên an ninh đối với các bên thứ ba.
<b>Nhà cung ứng</b>	Tổ chức hoặc cá nhân cung cấp sản phẩm hoặc dịch vụ được sử dụng trong chuỗi cung ứng của công ty . Ví dụ về các nhà cung ứng có thể bao gồm, nhưng không giới hạn là: nhà môi giới, nhà tư vấn, nhà thầu, nhà phân phối, nhân viên làm việc tại gia, nhà thầu độc lập, nhà sản xuất, nhà sản xuất chính, nhà thầu phụ, vv.
<b>Bộ Quy tắc ứng xử của Nhà cung ứng</b>	Các nguyên tắc, giá trị, tiêu chuẩn, hoặc yêu cầu mà một công ty đặt ra cho nhà cung ứng trực tiếp của mình, và khi thích hợp, cho cả các nhà cung ứng phụ như điều kiện tiên quyết để hoạt động kinh doanh từ đó tạo ra giá trị bền vững dài lâu cho tất cả các bên liên quan.
<b>Chuỗi cung ứng Bền vững</b>	Việc quản lý các tác động về môi trường, xã hội và kinh tế và sự khuyến khích thực hiện quản lý tốt, xuyên suốt vòng đời của hàng hóa và dịch vụ thuộc chuỗi cung ứng của công ty, nhằm tạo ra, bảo vệ và phát triển giá trị lâu dài về môi trường , xã hội và kinh tế cho tất cả các bên liên quan tới việc đưa sản phẩm và dịch vụ ra thị trường.

## Tài liệu Tham khảo

<b>Businessdictionary.com</b>	BusinessDictionary.com - Online Business Dictionary. [online] Available at: <a href="http://www.businessdictionary.com/">http://www.businessdictionary.com/</a> [Accessed 17 May 2019].
<b>Federal Ministry for the Environment, Nature Conservation, Building and Nuclear Safety</b>	Step-by-Step Guide to Sustainable Supply Chain Management- A Practical Guide for Companies
<b>Global Reporting Initiative (GRI)</b>	GRI Standards
<b>New Zealand Business Council for Sustainable Development</b>	Business Guide to a Sustainable Supply Chain – A Practical Guide
<b>Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR)</b>	What are human rights? Retrieved from: <a href="https://www.ohchr.org/en/issues/pages/whatarehumanrights.aspx">https://www.ohchr.org/en/issues/pages/whatarehumanrights.aspx</a> [Assess 17 May 2019].
<b>RobecoSAM</b>	Corporate Sustainability Assessment
<b>United Nations Global Compact (UNGC)</b>	Supply Chain Sustainability – A Practical Guide for Continuous Improvement





**Banpu Public Company Limited**  
27<sup>th</sup> Floor, Thanapoom Tower,  
1550 New Petchburi Road, Makkasan,  
Ratchathewi, Bangkok 10400 Thailand

Telephone : +66 2694 6600  
[www.banpu.com](http://www.banpu.com)

[Sustainability@banpu.co.th](mailto:Sustainability@banpu.co.th)

